

Young offenders—Cont'd**Detention—Cont'd**

Temporary detention, **60:12, 18-9**

Dispositions

Combined duration, **60:13, 22-4**

Violation, **60:14**

Evidence of children, **60:15, 19-20, 24-8**

Facilities, **60:17, 22**

Identity, publication bans, **60:14-5**

Program

Consultations, **60:12, 16-7, 21-2, 33-4**

Cost, **60:17**

Records, **60:15**

Society, protection, **60:13**

Transfer to adult facility, **60:22-4, 28-9**

Young Offenders Act**Amendments**

Section 26 — Interprovincial arrangements for probation or custody, **60:14**

Section 38 — Identity not to be published, **60:14-5**

Section 40 — Clerk of youth court to keep records, **60:15**

Section 60(2) — Solemn affirmation, **60:15**

Section 60(3) — Effect of evidence under solemn affirmation, **60:15**

Section 61 — Evidence of a child, **60:15, 24-5, 27**

Young Offenders Act..., Act to amend**See**

Bill C-106, subject-matter

Youngman, Leo, Chief, Blackfoot Tribe (No. 146) of Treaty 7

Bill C-31, subject-matter

Discussion, **6:18, 26**

Statement, **6:18-9**

Yukon Territory

Bill C-46, Bill C-47 and Bill C-48, subject-matter, position on, **25A:22-3**

Bill S-2, Committee letter, response, **1:14**

Deputy judges, tenure of office, **61:8, 10-1**

See following pages for lists of appendices, documents tabled and witnesses.

Stewart, honorable John B., sénateur (Antigonish-Guysborough)—Suite

Bill C-74, second renvoi—*Suite*

Nouvelle Ecosse—*Suite*

Pourcentage de représentation, influence relative, **38:12-3; 39:27; 40:7-8, 30-1, 34**

Nouvelle formule

Cabinet, consultations, **40:31-2**

Circonscriptions, nombre, taux d'augmentation, réduction, **38:14-5**

Population, statistiques, projections, **40:10**

Procédure, **38:15; 39:14-5, 26, 29**

Rapport au Sénat, **40:36-8, 40**

Représentation

Circonscriptions, égalité de représentation, **39:12-3, 15, 17**

Députés, **38:15**

Provinces

Egalité de représentation, **39:15, 20, 26**

Pourcentage de représentation, influence relative, **39:13-4, 16-7, 20, 26-7; 40:7-8, 12, 30, 34**

Quotients, **38:13-4; 39:16; 40:34**

Régions, équilibre, **38:27**

Sénat, rôle, pouvoirs, **38:16**

Représentation fondée sur la population, **38:14, 16**

Terre-Neuve

Circonscriptions, population, quotients, **38:14; 39:15, 17, 20; 40:8, 12-3**

Pourcentage de représentation, influence relative, **38:13; 39:20, 27; 40:7-8, 30-1, 34**

Bill C-106, teneur, **60:24-7, 31-3**

Stewart, R. c. (125 D.L.R. (3d) 576) 11:11, 14, 19, 20, 24; 12:11-2

Stoddart, Mme Jennifer, directrice, Direction de la recherche et des politiques, Commission canadienne des droits de la personne

Bill C-62, **52:15-6, 18-9, 24, 26**

Stupéfiants, Loi

Amendements, **10:7**

Amendements adoptés par la Chambre des communes, **13:13, 17, 25-6; 14:9, 12-3**

Art.3.1(1) — Défaut de divulguer les ordonnances antérieures, **13:5**

Art. 10(1)a), **13:6-7**

Charge de la preuve, **15:17**

Discussion, Art. 10 — Perquisition, fouille et saisie, **13:29**

Historique, **13:27**

Règlements, **13:8, 23, 27-8; 14:8-9, 12, 13**

Surveillance obligatoire

Délinquants dangereux ou potentiellement dangereux

Autochtones, **47:9**

Détention jusqu'à l'expiration du mandat

Alternatives, **48:26-7**

Audiences, **41:22, 34; 44:16-7; 45:13; 46:11-2, 24-5; 47:12; 49:20-1, 22-3; 50:11-2, 25-6; 51:6-7**

Autorité, pouvoir décisionnel

Commission nationale des libérations conditionnelles, **41:20-1, 28-30; 43:18; 44:13-5; 45:13; 46:8-9, 14-5, 19-20, 23; 47:14-5; 48:12, 15, 17-8; 49:15, 18-21, 23, 31, 37-8; 50:6-7, 11-2, 19-23, 25-6, 31, 32; 51:6; 57:7, 13**

Révision judiciaire, **49:20; 50:7, 21, 22**

Tribunaux/juges, rôle, propositions, **41:20-1, 28-30; 44:13-5; 45:13; 46:19; 47:15; 48:19-20; 49:18, 18-21, 23, 37-8; 50:6, 21-3, 25-6, 31, 32; 51:6**